



143^e ANNÉE
7 MAI 2005
VOLUME 7 No 7



**Cahiers
des Voltigeurs**



SOMMAIRE

Programme et séquence de la prise d'armes	Page 2
Le commandant	Page 3
Le colonel honoraire	Page 4
Le lieutenant-colonel honoraire	Page 5
Nos honoraires, membres honoraires et amis internationaux	Page 6
La 142e année en photos	Page 7
Notre nouveau membre honoraire	Page 10
Nos Voltigeurs en mission (2004 - 2005)	Page 12
Exercice de combat urbain	Page 13
Entraînement spécialisé	Page 14
Defi du commandant	Page 16
Bourses et trophées 2004	Page 17
Vie régimentaire : promotions	Page 18
Vie régimentaire : décorations et médailles	Page 19
Vie régimentaire : mariages, naissances, arrivées, départs et félicitations	Page 20
Les officiers, adjudants et sergents du régiment	Page 21

RÉDACTION DU CAHIER

Responsable de la publication	Capitaine Jean Tailleux, aumônier
Mise en page et composition	Adjudant-chef Christian Thibault, CD Soldat Pierre Pépin Caporal Marieève Paire

Avec la collaboration des membres du Régiment Les Voltigeurs de Québec.
Publié avec l'approbation du Commandant
et grâce au support de la Fondation Les Voltigeurs de Québec.



143^e Anniversaire du Régiment
« Les Voltigeurs de Québec »
et
intronisation de monsieur Jean Pelletier
comme membre honoraire

sous la présidence d'honneur du Colonel honoraire le colonel Marcel
Jobin, CM, CQ, CCSS, CD et du Lieutenant-Colonel honoraire,
le Brigadier-Général (retraité) Marc-André Bélanger, CD

Le samedi 7 mai 2005
Manège Militaire Voltigeurs de Québec

PROGRAMME DES CÉLÉBRATIONS DU 143^e ANNIVERSAIRE

Le vendredi 6 mai 2005	19h30	Dîner régimentaire au Cercle de la garnison de Québec
Le samedi 7 mai 2005	09h00	Messe commémorative à la Basilique Notre-Dame de Québec
	11h00	Prise d'armes au Manège Militaire Voltigeurs de Québec

**SÉQUENCE DES ÉVÉNEMENTS
DE LA PRISE D'ARMES DU 8 MAI 2004**

1. Rassemblement de la troupe
2. Entrée des officiers
3. Entrée des Clairons et Tambours Régimentaires
4. Accueil des dignitaires
5. Arrivée du nouveau membre honoraire
6. Revue du Régiment
7. Défilé du Régiment
8. Cérémonie d'intronisation
9. Allocutions
10. Remise des trophées, certificats et récompenses
11. Feu de joie
12. Hymne national
13. Avance en formation de revue
14. Retrait des Clairons et Tambours Régimentaires
15. Retrait de la troupe
16. Réception à l'intérieur de la salle d'armes

LE COMMANDANT

Lieutenant-colonel François Dion, CD



J'ai le plaisir de vous souhaiter la plus cordiale des bienvenues dans le Manège Militaire Voltigeurs de Québec. C'est avec joie que nous vous accueillons à nouveau dans notre manège pour la parade soulignant le 143^e anniversaire de la fondation du Régiment Les Voltigeurs de Québec. Cette parade est aussi l'occasion d'accueillir un nouveau membre honoraire, monsieur Jean Pelletier, qui vient enrichir la liste déjà prestigieuse de nos Membres honoraires.

Comme à l'habitude, nos fêtes régimentaires permettent un dernier rassemblement des Voltigeurs avant la période estivale. À cette occasion je veux remercier et féliciter les Voltigeurs, officiers, sous-officiers et membres de la troupe, pour leur rendement et la qualité de leur performance cette année. À vous tous, parents et amis des Voltigeurs, qui êtes associés à notre famille régimentaire par votre engagement, sachez également que votre présence en cette journée est très appréciée. Aux membres du Musée qui ont redonné à ce dernier un élan et un visage nouveau, je tiens à les féliciter pour leur beau travail et leur souhaiter le meilleur des succès. J'aimerais aussi porter à votre attention que cette année encore, plus de dix-huit Voltigeurs auront arboré notre devise aussi loin qu'en Bosnie, au Golan, aux Émirats arabes Unis et en Afghanistan.

Enfin, à monsieur Jean Pelletier, que nous intronisons Membre honoraire en ce jour, je souhaite une chaleureuse bienvenue au nom de tous les membres et amis des Voltigeurs de Québec.

LE COLONEL HONORAIRE

Colonel Marcel Jobin, CM, CQ, CCSS, CD



C'est un grand privilège pour moi de présider les fêtes régimentaires de notre beau Régiment. Nous accueillons, en ces fêtes du 143^{ème} anniversaire, un nouveau membre honoraire au sein des Voltigeurs en la personne de monsieur Jean Pelletier. Monsieur Pelletier, personnalité bien connue à Québec, est un familier de notre Régiment et de ses nombreuses traditions. Il a participé à plusieurs des événements marquants de notre vie régimentaire des dernières années. Je tiens à souligner en particulier le fait que monsieur Pelletier, alors maire de Québec, a accordé à notre régiment le titre de « régiment émérite de la ville de Québec » le 17 mai 1987.

Comme membre honoraire, son aide sera précieuse dans nos efforts pour le rayonnement du plus ancien régiment canadien-français. Son intronisation le place aux côtés des autres membres honoraires : monsieur Paul Desmarais (président des membres honoraires), monsieur Yan D. Sinclair, monsieur Allan R. Taylor, monsieur Jean Chrétien, ancien premier ministre du Canada et le lieutenant-colonel honoraire(R) André Desmarais. En acceptant de se joindre à ces membres honoraires, monsieur Pelletier nous honore grandement. Je le remercie de tout cœur pour sa présence au sein de nos membres honoraires. Enfin, depuis sa fondation, les Voltigeurs de Québec ont eu l'honneur de servir leur pays et de promouvoir nos valeurs au Canada mais aussi à l'étranger. J'aimerais remercier les Voltigeurs qui cette année encore se sont portés volontaires pour participer aux missions à l'étranger et les féliciter de leur initiative. Vous faites honneur au Régiment!

LE LIEUTENANT-COLONEL HONORAIRE

Brigadier-général (r) Marc-André Bélanger, CD



Les fêtes sont des moments de mémoire et des occasions d'entrevoir l'avenir. Ces fêtes du 143^{ème} anniversaire nous permettent une fois de plus de voir tout le chemin parcouru par notre cher Régiment depuis ses débuts, nous procurant ainsi une fierté bien légitime, que nul ne peut nier.

Le bilan des dernières années nous permet également d'entrevoir un brillant avenir pour les Voltigeurs de Québec dans l'armée du futur. Comme vous le savez, les années qui viennent seront assez déterminantes et donneront aux Forces canadiennes un nouveau visage pour relever les défis actuels. Cet avenir se construit déjà par la qualité de votre entraînement et de votre sérieux à parfaire vos compétences, tant dans la vie militaire et civile. Dans cette évolution, je suis convaincu que les Voltigeurs sauront poursuivre leur mission comme par le passé. C'est pourquoi, chers Voltigeurs, je tiens à vous féliciter pour tout le travail accompli durant cette année d'entraînement. Je veux aussi vous encourager à relever les défis qui viennent comme l'ont toujours fait vos prédécesseurs.

En terminant, je tiens à souligner l'arrivée de monsieur Jean Pelletier comme membre honoraire au sein des Voltigeurs de Québec. Il a bien connu notre Régiment alors qu'il était maire de la ville de Québec. En tant que membre honoraire, il sera toujours chez lui dans la grande famille des Voltigeurs.

Nos honoraires, membres honoraires et amis internationaux

Nos honoraires

Colonel Marcel Jobin, CM, CQ, CCSS, CD
Brigadier-Général (r) Marc-André Bélanger, CD

Membres honoraires

Monsieur Paul Desmarais, OC, président
L'honorable sénateur Ian D. Sinclair, OC, QC
Monsieur Allan R. Taylor
L'honorable Jean Chrétien, CP, CR, BA, LL.L., LL. D.
Lieutenant-Colonel honoraire (r) André Desmarais, CD

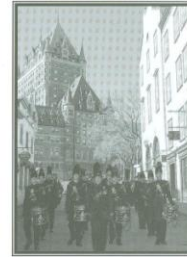
Grands Amis Internationaux

Monsieur le compte Jean-Pierre de Launoit, Belgique
Monsieur Maurice Druon, France
Monsieur Larry Yung, Hong Kong

LA 143^e ANNÉE EN PHOTOS



9 mai 2004. Au Cercle de la Garnison. Monsieur le cardinal Marc Ouellet est invité à diriger notre musique. On reconnaît le capitaine François Dorion, directeur de la musique.



10 mai 2004. Parade pour la célébration commémorative à la Basilique-Cathédrale Notre-Dame de Québec. Nos Clairons et Tambours.



Ci-haut :

Ci-contre :

10 mai 2004. Fêtes régimentaires. Prise d'armes au MMVQ. Remise du trophée du Colonel honoraire pour le meilleur tireur au soldat Kevin Labonté par le colonel (h) Marcel Jobin.

LA 143^e ANNÉE EN PHOTOS

10 mai 2004, Fêtes Régimentaires. Prise d'armes au Manège Militaire Voltigeurs de Québec. Remise de la CD2 à l'adjudant-chef Maurice Bolduc par le commandant.



10 mai 2004, Fêtes Régimentaires, prise d'armes au MMVQ. Remise d'une bourse au caporal Cédric St-Pierre par le commandant, le lieutenant-colonel François Dion.

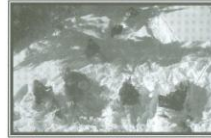


Ci-haut : 6 Juin 2004. Place Georges V. Commémoration soulignant le 60^e anniversaire du Jour J. Des vétérans de plusieurs unités participaient à la cérémonie en mémoire de leurs frères d'armes disparus.

LA 143^e ANNÉE EN PHOTOS



Décembre 2004. Valcartier. Exercice de rappel héliporé, six voltigeurs s'apprêtent à sauter.



26 février 2005. Valcartier. Point numéro 3 du Défi Leadership. On peut apercevoir l'équipe du caporal Mathieu Lévesque se reposant entre deux étapes de cette intensive marche.



7 mars 2005. Lors d'une journée d'escalade au Roc Gym. On aperçoit les caporaux Chabot et Cormier ainsi que les deux soldats Gauthier.



7 mars 2005. Encore lors de la journée d'escalade au Roc Gym. Les caporaux Maxime Roy-Bédard et Patrick Blanchette arborent fièrement le drapeau régimentaire sur la paroi.

NOTRE NOUVEAU MEMBRE HONORAIRE

Monsieur Jean Pelletier, OC, OQ,

Né à Chicoutimi le 21 février 1935, Jean Pelletier a fait ses études au Collège des Jésuites à Québec, au Séminaire de Trois-Rivières et à l'Université Laval où il a étudié le droit et les sciences sociales. Il a entrepris sa carrière en journalisme à Québec aux postes de radio CHRC et CJRL, à CFCM-TV, ainsi qu'à titre de correspondant à Québec pour la Société Radio-Canada.

En 1959, il devient secrétaire de presse du Premier ministre du Québec puis secrétaire exécutif de la Commission des monuments historiques du Québec et conseiller auprès du secrétaire de la Province. En 1964, il quitte le fonctionariat pour l'entreprise privée où il devient courtier en valeurs mobilières chez Lévesque et Beaubien Ltée. En 1970, il devient vice-président de Dumont Express et en 1973, administrateur et vice-président de l'Action sociale Ltée jusqu'en 1977. Très actif dans les organismes socioculturels et communautaires, il a été vice-président du Festival d'art dramatique du Canada, administrateur et trésorier du Théâtre Le Trident à deux reprises, président national de Scouts Canada et directeur général de Centraide Québec. Il a aussi été président du Carnaval de Québec en 1973. Intéressé aux affaires municipales, il est du groupe des

fondateurs du parti du Progrès civique de Québec en 1962. Élu membre du Conseil de la Ville de Québec en décembre 1976, il devient maire de la Capitale de Québec en novembre 1977 et occupera ce poste pendant 12 ans, soit jusqu'à la fin de 1989 alors qu'il choisira de ne pas se représenter.

Pendant ses années de mairie, Jean Pelletier sera membre du Conseil et du Comité exécutif de la Communauté urbaine de Québec, président de la Fédération canadienne des municipalités en 1982-83, président de l'Union des municipalités du Québec de 1986 à 1988 et de 1979 à 1989, premier vice-président de l'Association internationale des maires et responsables des capitales et métropoles partiellement ou entièrement francophones. Jean Pelletier a fait des démarches auprès de l'UNESCO pour faire inscrire l'arrondissement historique de Québec sur la prestigieuse liste du patrimoine mondial; cette reconnaissance fut attribuée par l'UNESCO le 3 décembre 1985. En 1990, il a siégé au groupe de travail Ontario-Québec sur le projet de train à grande vitesse dans le corridor Québec-Windsor. De novembre 1993 à juin 2001, il a été le directeur de cabinet du premier ministre Jean Chrétien après avoir exercé les mêmes fonctions de juillet 1991 à octobre 1993 au sein du Cabinet du chef de l'Opposition. Il a été Président du Conseil de VIA Rail Canada de septembre 2001 à mars 2003. Monsieur Pelletier est Officier de l'Ordre du Canada, Officier de l'Ordre du Québec et Commandeur de la Légion d'honneur de France. En 2003, le titre de Grand Québécois dans le domaine social lui a été décerné par la Chambre de commerce de Québec.

Nos Voltigeurs en mission (2004 – 2005)

OP ATHENA

- Capitaine Jonathan Chouinard
- Adjudant Nelson Bluteau
- Sergent Sara-Jeanne Royer
- Caporal-Chef Éric Kavanagh
- Caporal Daniel Beaulieu
- Caporal Simon Boies
- Caporal Isabelle Duchaine
- Caporal Rémi Gilbert
- Caporal Jean-Philippe Michaud
- Caporal Vic Peticlerc

OP PALLADIUM

- Capitaine Philippe Guidoin
- Adjudant Nicolas D'Anjou
- Sergent Rémy Pichette
- Caporal-Chef Johanne Ouellet
- Caporal Yannick Garneau-Gauvin
- Caporal Samuel L'Italien-Tessier
- Caporal Michel Turcotte

OP DANACA

- Caporal Pierre-Luc Moisan

COMBAT URBAIN

par le Soldat Jonathan Paradis-Desmarais

Au cours du mois de mars, la compagnie opérationnelle des Voltigeurs de Québec a participé à une fin de semaine d'entraînement dans les secteurs d'entraînement de la base militaire de Valcartier. Durant cette fin de semaine, nous avons pu pratiquer différentes drills de combat incluant des avances au contact, des flankings, des attaques de section ainsi que des techniques défensives. De plus, le fait de pratiquer le combat urbain avec des marqueurs de peinture (simulation) a rajouté une touche de réalisme, additionné au facteur de stress provoqué par les tirs de balles de peinture qui peuvent vraiment nous atteindre physiquement.

Nous avons pu développer des techniques d'approche et d'intrusion de bâtiment en milieu urbain. La principale difficulté était de garder une communication étroite avec son équipe car une fois le détachement dispersé dans le bâtiment, la tâche devient de plus en plus complexe. De plus, cet exercice nous a permis d'exercer notre leadership du fait que nos supérieurs pouvaient mourir virtuellement. En conclusion, cette fin de semaine nous a permis de nous entraîner de manière plus réaliste qu'avec les balles à blanc.

Une année "DisneyLand" ou entraînement spécialisé

**Par le Capitaine Jonathan Chouinard,
Commandant de la Compagnie A**

Cela fait huit ans que je suis officier au Régiment. Cela fait huit ans que je suis à la Compagnie A. Je peux vous assurer cher fantassin qu'une année comme celle là est unique dans l'histoire récente du Régiment. Non seulement le nombre de jours que vous avez travaillés de sept à mai (près d'une soixantaine) mais aussi la variété des activités font de l'année 2004-2005 une année exceptionnelle.

- a. Combat sans armes de base et intermédiaire;
- b. Compétition *d'orientering* comparable à ce qui se fait au niveau international;
- c. Tour de rappel et saut en hélicoptère à 30 mètres du sol;
- d. Combat urbain à répétition avec Simmunition et/ou Paintball;
- e. Défi Leadership dans les secteurs du Nord de Valcartier: 24 Km dans les montagnes,
- f. École de Survie à Shannon: dépeçage de petit et gros gibier, montage de piège et de traquenard,
- g. Escalade de glace aux Chutes Montmorency;
- h. Ski de fond à Duchesnay;
- i. Escalade en salle et qualification premier de cordée (Roc Gym);
- j. Entraînement novateur au combat virtuel (Dream Cité);
- k. Déploiement en secteur étranger (Mississippi);
- l. Activités de recrutement comme "Journée Portes Ouvertes";
- m. Évaluation des attaques par vidéo-caméra.

Ces activités ne s'organisent pas seules et le fait de sortir des sentiers battus n'est pas de tout repos. La chaîne administrative et le commandement ont été sollicités à tous les niveaux. Les heures de bénévolat en plein jour pendant les heures normales de travail ne se comptent plus pour ces gens.

C'est pourquoi je me dois de souligner le travail exceptionnel des adjutants Bluteau, Mainville et Lamarche, le suivi du staff des pelotons, le professionnalisme de l'assistant CQ, le "sacrifice" du commandant-adjoint de la compagnie A, et l'exceptionnelle motivation et sens du devoir de certains caporaux qui ont dû assumer des fonctions "three up".

Votre travail à vous caporaux et soldats c'est d'être présent et de travailler dans le même sens que le reste du staff. Je vous garantis une prochaine année aussi trépidante avec une approche nouvelle pour l'entraînement même si cela exigera de votre part présence, professionnalisme, cœur et fierté.

Cet été, soyez dignes de votre Insigne Régimentaire et à l'année prochaine,

FORCE A SUPERBE, MERCY A FOIBLE

LE DÉFI DU COMMANDANT

par le Soldat Nguéye Thiam

Les 25, 26 et 27 février 2005 avait lieu le défi du commandant. Nous avions eu de brèves explications sur le déroulement de la fin de semaine. C'est ainsi qu'à mon arrivée sur le terrain, j'ai appris que nous aurions à marcher plus de 22 kilomètres sur un terrain difficilement praticable et ce, dans un contexte de guerre hivernale. Tout comme mes coéquipiers, j'étais équipé de tout mon barda et de mon arme. Avec le toboggan de quelques 200 livres à tirer en raquettes, à travers les montagnes, un défi considérable nous attendait.

Les leaders de chaque équipe ont été convoqués pour le « briefing ». Le froid m'envahissait déjà après plus que 45 minutes d'attente. Les chefs d'équipe sont enfin revenus et les équipes se sont empressées de démarrer leur périple pour se réchauffer un peu. Après trois heures de marche, notre caporal en charge a décidé que nous nous arrêterions pour la nuit. Sans doute avait-il constaté qu'avec les raquettes, notre attirail et le toboggan, le deuxième « chien » et moi (qui étais le premier) avions peine à avancer. Le lendemain, manquant de sommeil, nous avons tout de même pris la décision de nous diriger vers le point 10 immédiatement.

Malheureusement, cette décision ne fut pas la meilleure mais nous ne pouvions prévoir comment ce trajet allait être éprouvant. Nous étions confrontés à des montées abruptes et à très peu de descentes pour nous remonter le moral. Je dois dire que toutes les équipes étaient équipées (eau, nourriture, radio) pour être autosuffisantes pendant deux jours et demi.

On dit qu'un soldat doit savoir s'adapter à n'importe quelles conditions. Nous avons pu confirmer cette théorie après avoir tenté d'utiliser nos radios, en vain. Le terrain empêchait toute communication avec le PC, ce qui reléguait la sécurité et la survie de l'équipe dans nos propres mains. Comble de malheur, la veille (vendredi soir) notre poêle n'a jamais pu fonctionner; nous n'avions qu'un seul petit « peak one » pour chauffer nos rations et nous réapprovisionner en eau.

Après la journée exténuante du 26 février à marcher dans les montagnes, il ne nous restait pas moins de 6 points à relier. Tant qu'à passer une autre nuit sans chauffage, un seul « peak one » étant insuffisant, notre responsable a décidé que nous nous reposerions qu'une heure ou deux. Nous avons marché le reste de la nuit.

Ce n'est pas sans problème que nous avons rejoint le camp, le dimanche matin. Les imprévus nous ont nui, mais mon équipe a su quand même les gérer. C'est avec fierté que je peux aujourd'hui dire que nous avons relevé le Défi du Commandant, dans des conditions qui ne nous avantageaient d'aucune manière...

Bourses et trophées

10 mai 2004

- Le trophée du lieutenant-colonel honoraire pour la meilleure recrue a été décerné au soldat Marco Dufour.
- Le trophée du colonel-honoraire pour le meilleur tireur a été attribué au soldat Kevin Labonté.
- Le trophée Joseph Vézina a été décerné au caporal-chef Véronique Lévesque.
- Le trophée du commandant pour le meilleur fantassin a été remis au caporal Philippe Letourneux-Gauthier
- Une bourse d'étude de 1000\$ a été attribuée au caporal Mathieu Lévesque
- Une bourse d'étude de 750\$ a été attribuée au caporal Pierre-Luc Gobeil
- Une bourse d'étude de 750\$ a été attribuée au caporal Cédric St-Pierre

VIE RÉGIMENTAIRE

Promotions

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ➤ Major Richard Bélanger | ➤ Capitaine Éric Desaulniers |
| ➤ Lieutenant Martin Rhéaume | ➤ Lieutenant Mathieu Dion |
| ➤ Second-Lieutenant Frédéric Lépine | ➤ Second-Lieutenant Jean-François Tremblay |
| | |
| ➤ Adjudant Nicolas D'Anjou | |
| ➤ Sergent Sylvain Drolet | |
| ➤ Caporal-Chef Daniel Fortin | |
| | |
| ➤ Caporal Marie-Andrée Robitaille | ➤ Caporal Paul Bachelard |
| ➤ Caporal Frédéric Bernard | ➤ Caporal Keven Bouchard |
| ➤ Caporal Alexandre Boutet-Paquet | ➤ Caporal François Bouchard |
| ➤ Caporal Isabelle Côté | ➤ Caporal Pierre-Luc Picard |
| ➤ Caporal Éric Duchesne | ➤ Caporal Benoît Fortin |
| ➤ Caporal Jean-François Gauthier | ➤ Caporal Katarzyna Jérôme |
| ➤ Caporal Lise Gobeil | ➤ Caporal Gabriel Joly |
| ➤ Caporal Michaël Jobin | ➤ Caporal Tristan Latour |
| ➤ Caporal Pierre Lafontaine | ➤ Caporal Philippe Letourneux-Gauthier |
| | |
| ➤ Caporal Éric Leclerc | ➤ Caporal Sylvain Marchand |
| ➤ Caporal David Macdonald | ➤ Caporal Pierre-Joël Rochon |
| ➤ Caporal Adam Michaud | ➤ Caporal Martin Savard |
| ➤ Caporal Steve Paradis | ➤ Caporal Sébastien Tardif |
| ➤ Caporal Mathieu Samson | ➤ Caporal Joanie Simard |

VIE RÉGIMENTAIRE

Décorations

- | | |
|--------------------------------|------|
| ➤ Adjudant-Chef Maurice Bolduc | CD 2 |
| ➤ Adjudant Denis Bédard | CD 2 |
| ➤ Adjudant-Maitre Claude Smith | CD 1 |
| ➤ Major Éric Gosselin | CD |
| ➤ Adjudant Nicolas D'Anjou | CD |
| ➤ Sergent Daniel Huot | CD |
| ➤ Sergent Éric St-Gelais | CD |
| ➤ Caporal-Chef Isabelle Boutet | CD |
| ➤ Caporal-Chef Lyne Paquet | CD |

Médailles

- | | |
|------------------------------------|--------------|
| ➤ Capitaine Jonathan Chouinard | OP Athéna |
| ➤ Capitaine Philippe Guidoin | OP Palladium |
| ➤ Adjudant Nelson Bluteau | OP Athéna |
| ➤ Adjudant Nicolas D'Anjou | OP Palladium |
| ➤ Sergent Rémy Pichette | OP Palladium |
| ➤ Sergent Sara-Jeanne Royer | OP Athéna |
| ➤ Caporal-Chef Éric Kavanagh | OP Athéna |
| ➤ Caporal-Chef Johanne Ouellet | OP Palladium |
| ➤ Caporal Daniel Beaulieu | OP Athéna |
| ➤ Caporal Simon Boies | OP Athéna |
| ➤ Caporal Isabelle Duchaine | OP Athéna |
| ➤ Caporal Yanick Garneau-Gauvin | OP Palladium |
| ➤ Caporal Rémi Gilbert | OP Athéna |
| ➤ Caporal Samuel L'Italien-Tessier | OP Palladium |
| ➤ Caporal Jean-Philippe Michaud | OP Athéna |
| ➤ Caporal Vic Peticlerc | OP Athéna |
| ➤ Caporal Michel Turcotte | OP Palladium |

Mariage

- Caporal Pierre-Luc Moisan et madame Amélie Demers, le 2 octobre 2004

Naissances

- Laurie Foster, née le 8 avril 2005, fille du caporal Isabelle Boutet et bombardier Tony Foster
- Florent Campagna, née le 5 mars 2005, fils du capitaine Lysane Bissonnette et capitaine Sébastien Campagna.
- Sarah-Maude, née le 29 mai 2004, fils du sergent Jean Gagnon et madame Marie-Andrée Nadeau
- Grégoire Laferrière-Simard, née le 15 novembre 2004, fils du lieutenant Geneviève Dagenais et monsieur Martin Laferrière-Simard
- Jonathan Bédard, né le 9 août 2004, fils du major Jean-François Bédard et Mme Hélène Morin

Arrivées

- Lieutenant Louis-Guillaume Buist
- Sergent Nancy Tremblay
- Adjudant Alain Lamarche

Départs

- Major Jean-Guy Lévesque
- Capitaine Philippe Guidoin
- Capitaine Denis Couture
- Lieutenant Alexandre Tessier
- Lieutenant Martin Sasseville
- Lieutenant Valérie Massé
- Capitaine Francis Cossette
- Adjudant Daniel Godin
- Sergent Richard Nadeau
- Sergent Stevens Bérubé

Félicitations

- Félicitations de la part du Commandement de la Force terrestre à l'Adjudant D. Godin à l'occasion de sa retraite des Forces Canadiennes après 34 ans de service du Canada et du Commandement de la Force terrestre.
- Félicitations au Lieutenant-Colonel Jean-Guy Lévesque – Commandant de la 55e Ambulance de Campagne depuis septembre 2004.

LES OFFICIERS DU RÉGIMENT

Lieutenant-colonel François Dion, CD

- | | |
|--------------------------------------|---|
| Major <i>Éric Gosselin</i> | Capitaine <i>Ghislain Plante, CD</i> |
| Major <i>Jean-François Bédard</i> | Capitaine (Abbé) <i>Jean Tailleux</i> |
| Major <i>Richard Bélanger</i> | Lieutenant <i>Louis-Guillaume Buist</i> |
| Capitaine <i>Lysane Bissonnette</i> | Lieutenant <i>Geneviève Dagenais</i> |
| Capitaine <i>Jonathan Chouinard</i> | Lieutenant <i>Mathieu Dion</i> |
| Capitaine <i>Willem Dullaire</i> | Lieutenant <i>Daniel Duguay</i> |
| Capitaine <i>Stéphane Dery</i> | Lieutenant <i>Dominic Laffontière</i> |
| Capitaine <i>François Dorion, CD</i> | Lieutenant <i>Dominic Pelletier</i> |
| Capitaine <i>Martin Lépine</i> | Lieutenant <i>Martin Rhéaume</i> |
| Capitaine <i>Éric Desvaubiers</i> | Lieutenant <i>Nicolas Truong-Pham</i> |
| | Sous-Lieutenant <i>Frédéric Lépine</i> |
| | Sous-Lieutenant <i>Jean-François Tremblay</i> |

LES ADJUDANTS ET SERGENTS DU RÉGIMENT

Adjudant-chef *Maurice Bolduc, CD*

- | | |
|---|--------------------------------------|
| Adjudant-chef <i>Christian Thibault, CD</i> | Sergent <i>Guillaume Dorion</i> |
| Adjudant-maire <i>Claude Smith, CD</i> | Sergent <i>Patrick Fancher</i> |
| Adjudant <i>Pierre Alain, CD</i> | Sergent <i>Paul Gagnon, CD</i> |
| Adjudant <i>Denis Bédard, CD</i> | Sergent <i>Jean Gagnon</i> |
| Adjudant <i>Nelson Blateau, CD</i> | Sergent <i>Michel Grenier, CD</i> |
| Adjudant <i>Kathleen Couture, CD</i> | Sergent <i>Frédéric Imbeault</i> |
| Adjudant <i>Nicolas D'Anjou, CD</i> | Sergent <i>Serge Marcoux, CD</i> |
| Adjudant <i>Jean Lecomte, CD</i> | Sergent <i>Lysne Pâquet</i> |
| Adjudant <i>Alain Lamarche, CD</i> | Sergent <i>Rémy Pichette</i> |
| Adjudant <i>Jean Mainville, CD</i> | Sergent <i>Sarah-Jeanne Royer</i> |
| Adjudant <i>Jean Paquet, CD</i> | Sergent <i>Timothy Sicard-Payant</i> |
| Adjudant <i>Carl Pelletier, CD</i> | Sergent <i>Éric St-Gelais</i> |
| Adjudant <i>Daniel Sauvageau, CD</i> | Sergent <i>Nancy Tremblay</i> |
| Sergent <i>Marc Charbonneau, CD</i> | Sergent <i>Sylvain Drolet</i> |
| Sergent <i>Julie Desroches</i> | |

Nord-Ouest du
Canada 1885
(G.O. 109-29)

Mont-Sorrel

Somme 1916



Arras 1917

Côte 70

Ypres 1917

Amiens
(G.O. 71-30)

Force à Superbe, Mercy à Foible